

**Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 10. novembra 2011 –  
X/Inspecteur van de Belastingdienst/Y a  
X BV/Inspecteur van de Belastingdienst P**

**(spojené veci C-319/10 a C-320/10)**

„Spoločný colný sadzobník — Kombinovaná nomenklatúra — Colné zaradenie — Vykostené, mrazené a nasolené kuracie mäso — Platnosť a výklad nariadení (ES) č. 535/94, 1832/2002, 1871/2003, 2344/2003 a 1810/2004 — Doplnková poznámka 7 ku kapitole 2 kombinovanej nomenklatúry — Rozhodnutie orgánu na urovnávanie sporov WTO — Právne účinky“

- 1. Medzinárodné dohody — Svetová obchodná organizácia — Právomoc Súdneho dvora — Výklad a posúdenie platnosti aktov inštitúcií Únie z hľadiska dohôd o WTO — Vylúčenie — Výnimky — Akt, ktorým má byť zabezpečený výkon osobitnej povinnosti, ku ktorej splneniu sa Spoločenstvo zaviazalo v rámci WTO — Výslovný odkaz na konkrétne ustanovenia uvedených dohôd (pozri bod 35)*
- 2. Medzinárodné dohody — Dohoda o založení Svetovej obchodnej organizácie — Rozhodnutie orgánu na urovnávanie sporov WTO, ktorým bolo konštatované nedodržanie hmotnoprávných pravidiel uvedenej dohody — Nemožnosť odvolať sa na uvedené dohody alebo uvedené rozhodnutie na účely namietania zákonnosti aktu Únie (pozri body 36, 37)*
- 3. Spoločný colný sadzobník — Položky sadzobníka — Vysvetlivky ku kombinovanej nomenklatúre — Doplnková poznámka 7 ku kapitole 2 týkajúca sa položky 0210 — Solené mäso a droby určené na ľudskú spotrebu alebo naložené v slanom náleve — Výklad uvedenej poznámky vo svetle rozhodnutia orgánu na urovnávanie sporov Svetovej obchodnej organizácie o výklade pojmu „solený“ — Podmienky (nariadenie Rady č. 2658/87, príloha I; nariadenie Komisie č. 1810/2004) (pozri body 40-42, 44)*

4. *Spoločný colný sadzobník — Položky sadzobníka — Vysvetlivky ku kombinovanej nomenklatúre — Doplnková poznámka 7 ku kapitole 2 týkajúca sa položky 0210 — Mäso a droby určené na ľudskú spotrebu solené alebo naložené v slanom náleve — Výklad a posúdenie platnosti uvedenej poznámky vo svetle rozhodnutia orgánu na urovnávanie sporov Svetovej obchodnej organizácie o výklade pojmu „solený“ — Rozhodnutie vydané po colných vyhláseniach s návrhom na prepustenie dotknutých výrobkov do voľného obehu — Vylúčenie (nariadenie Rady č. 2658/87, príloha I; nariadenie Komisie č. 1810/2004) (pozri bod 51, bod 1 výroku)*
  
5. *Spoločný colný sadzobník — Položky sadzobníka — Solené mäso a droby určené na ľudskú spotrebu — Zaradenie do položky 0210 kombinovanej nomenklatúry — Podmienky — Mäso, ktoré v dôsledku svojho nasolenia zmenilo svoju povahu nezávisle na obsahu soli, ktorý je nižší ako 1,2% — Podmienka neupravená v príslušnej právnej úprave — Vylúčenie (nariadenie Rady č. 2658/87, príloha I; nariadenie Komisie č. 1810/2004) (pozri body 54-60)*

## **Predmet**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Rechtbank Haarlem – Výklad a platnosť nariadenia Komisie (ES) č. 535/94 z 9. marca 1994, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 68, s. 15), nariadenia Komisie (ES) č. 1832/2002 z 1. augusta 2002, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 290, s. 1), nariadenia Komisie (ES) č. 1871/2003 z 23. októbra 2003, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 275, s. 5; Mim. vyd. 02/013, s. 493), a nariadenia Komisie (ES) č. 2344/2003 z 30. decembra 2003, ktoré mení a dopĺňa prílohu I k nariadeniu Rady (EHS) o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 346, s. 38; Mim. vyd. 02/015, s. 231) – Vykostené, mrazené a nasolené kuracie kusy – Colné zaradenie

**Výrok**

Za takých okolností, o aké ide v konaní vo veci samej, keď sa colné vyhlásenia s návrhom na prepustenie do colného režimu „prepustenie do voľného obehu“ uskutočnili pred 27. septembrom 2005, nie je možné sa odvolávať na rozhodnutie orgánu na urovnávanie sporov Svetovej obchodnej organizácie (WTO) z 27. septembra 2005 o prijatí správy odvolacieho orgánu WTO (WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R) a dvoch správ špeciálnej skupiny WTO (WT/DS269/R a WT/DS286/R), zmenených a doplnených správou odvolacieho orgánu, a to ani v rámci výkladu doplnkovej poznámky 7 ku kapitole 2 kombinovanej nomenklatúry uvedenej v nariadení Komisie (ES) č. 1810/2004 zo 7. septembra 2004, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku, ani v rámci posúdenia platnosti tejto doplnkovej poznámky.

**Uznesenie Súdneho dvora (prvá komora) z 10. novembra 2011 –  
Agapiou Joséphidès/Komisia a EACEA**

**(vec C-626/10 P)**

„Odvolanie — Prístup k dokumentom — Nariadenie (ES) č. 1049/2001 — Článok 4 ods. 1 písm. b) a článok 4 ods. 2 prvá zarážka — Ochrana súkromia a integrity jednotlivca — Ochrana obchodných záujmov — Nariadenie (ES) č. 58/2003 — Výkonné agentúry — Právomoc spracovať opakované žiadosti o prístup k dokumentom — Zásada transparentnosti — Pojem prevažujúci verejný záujem — Nesprávne právne posúdenie“

1. *Odvolanie — Dôvody — Nevyhnutnosť presnej kritiky bodu odôvodnenia Všeobecného súdu [článok 256 ZFEÚ; Štatút Súdneho dvora, článok 58 prvý odsek; Rokovací poriadok Súdneho dvora, článok 112 ods. 1 písm. c)] (pozri bod 60)*